

No. 44004. Multilateral

N° 44004. Multilatéral

INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE SUPPRESSION OF ACTS
OF NUCLEAR TERRORISM. NEW
YORK, 13 APRIL 2005 [*United Na-
tions, Treaty Series, vol. 2445, I-44004.*]

CONVENTION INTERNATIONALE
POUR LA RÉPRESSION DES
ACTES DE TERRORISME NU-
CLÉAIRE. NEW YORK, 13 AVRIL
2005 [*Nations Unies, Recueil des Traités,
vol. 2445, I-44004.*]

NOTIFICATIONS REGARDING ARTICLES 7 (4)
AND 9 (3)

NOTIFICATIONS EN VERTU DU PARA-
GRAPHE 4 DE L'ARTICLE 7 ET DU PARA-
GRAPHE 3 DE L'ARTICLE 9

Slovenia

*Notification deposited with the Secre-
tary-General of the United Nations:
13 January 2010*

*Registration with the Secretariat of the
United Nations: ex officio, 13 January
2010*

Slovénie

*Dépôt de la notification auprès du
Secrétaire général de l'Organisa-
tion des Nations Unies : 13 janvier
2010*

*Enregistrement auprès du Secréta-
riat des Nations Unies : d'office,
13 janvier 2010*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“In accordance with Article 7 (4) of the International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism, the Republic of Slovenia hereby communicates that the organ competent for sending and receiving information pursuant to Article 7 of the Convention is the Ministry of Interior of the Republic of Slovenia, General Police Directorate, Criminal Police Directorate, International Police Cooperation Division.

In accordance with Article 9 (3) of the Convention, the Republic of Slovenia hereby declares, that it has jurisdiction over all cases, defined in paragraphs 1 and 2 of Article 9 of the Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément à l’article 7 (4) de la Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire, la République de Slovénie communique que l’organe compétent pour envoyer et recevoir des informations en vertu de l’article 7 de la Convention est le Ministère de l’Intérieur de la République de Slovénie, Direction générale de la police, Direction de la police criminelle, Division de la coopération policière internationale.

Conformément à l'article 9 (3) de la Convention, la République de Slovénie déclare qu'elle a compétence sur tous les cas, définis aux paragraphes 1 et 2 de l'article 9 de la Convention.